



РУССКИЙ ЯЗЫК В МЕДИАСИСТЕМЕ КАЗАХСТАНА

Т. В. Вялых

*Белгородский
государственный
национальный
исследовательский
университет*

*e-mail:
vyalykh@bsu.edu.ru*

В статье рассматриваются особенности развития русского языка в медиасистеме Казахстана после провозглашения республикой государственного суверенитета в 1990 г. В качестве основополагающих факторов, влияющих на медийное функционирование русского языка в Казахстане, представлены: государственная языковая политика, телевизионная среда, газетная периодика, Интернет-пространство. Оценка медийной среды Казахстана показана во взаимодействии языковой политики правительства и современных СМИ.

Ключевые слова: медиасистема Казахстана, русский язык, «Закон о языках в Республике Казахстан», государственный язык, лексическое смешение.

В октябре 1990 г. Верховным Советом Казахской ССР была принята Декларация о государственном суверенитете Республики. С этой даты начинается не только новый период истории Казахстана, но и время конфликтного сосуществования в медиасистеме республики двух языков: русского и казахского.

До объявления полной независимости Казахстана (16 декабря 1991 г.) о языковом противоборстве, а уж тем более о преобладании казахского языка на государственном уровне, никто не говорил. По данным переписи населения, на 1989 г. количество русскоязычных жителей Казахстана составляло 37 % [21]. А в отдельных регионах их численность преодолевала пятидесятипроцентный рубеж (так, в северных, граничащих с Российской Федерацией областях, доля русскоязычного населения доходила до 66 %) [21]. Такое численное соотношение создавало свои плюсы для русскоязычного населения страны. Казалось, для второй по величине диаспоры ближнего зарубежья (6 млн. человек, после самой большой на Украине — около 11 млн.) [21] не существовало никаких преград в культурно-языковом развитии.

Переопределило статус русского языка в Казахстане, решив его дальнейшую участь, также и принятие в 1989 г. закона «О языках в Казахской ССР». В законе говорилось, что «государственным языком Казахской ССР является казахский язык», а русский язык является «языком межнационального общения». В сочетании с другими факторами это вызвало дальнейшее массовую миграцию из Казахстана русскоязычного населения. Многие исследователи именно в масштабности оттока населения видят главную причину дальнейшего изменения государственной политики по вопросу русского языка. Так, председатель Казахстанской ассоциации учителей русских школ Н. В. Вдовина в обзоре «Русский язык в Казахстане» пишет: «Такое определение статуса русского языка в какой-то мере способствовало межэтнической напряженности и стало одной из основных причин массовой эмиграции русскоязычного населения страны. С 1990 г. по 1996 г. из Казахстана выехало 2,283 млн. чел., в результате чего республика лишилась десятков тысяч квалифицированных специалистов, занятых в различных сферах деятельности. Это явилось причиной изменения государственной политики по вопросу русского языка» [19].

С 1995 по 1997 гг. русский язык приобретает статус сначала «официального, имеющего возможность наравне с казахским языком применяться в государственных организациях и органах местного самоуправления». Затем в 1997 г. был принят закон «О языках в Республике Казахстан», предусматривавший, что русский язык наравне с государственным — казахским языком — может применяться в делопроизводстве, учетно-статистической, финансовой документации, вооруженных силах, правоохранительных органах, судопроизводстве [19].



Казалось, что конфликтная ситуация осталась в прошлом. Однако у русского языка выявилось значительно большее количество противников, чем приверженцев. Мажалис (нижняя палата парламента Казахстана) слишком остро отреагировал на попытку сделать русский язык равноправным союзником казахского языка [15]. Нежелание считаться с русским было настолько велико, что президент Казахстана Н. Назарбаев был вынужден подчеркнуть в очередной раз, что «в государственных организациях и органах местного самоуправления казахский и русский языки употребляются в равной степени одинаково, независимо от обстоятельств» [19]. Однако дальнейшая реализация «Закона о языках в Республике Казахстан» требовала более точного определения государственной политики в области развития языков. И уже в феврале 2001 г. была утверждена «Государственная программа функционирования и развития языков на 2001 – 2010 гг.», в которой были обозначены три основных направления её стратегии: расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка; сохранение культурных функций русского языка; развитие языков этнических меньшинств. Стало очевидно, что дальнейшее развитие коммуникативных функций русского языка практически невозможно. Реально лишь его сохранение как официального языка и языка межнационального общения.

Межнациональность русского языка в Казахстане неоспорима. Согласно данным информационно-аналитической Интернет-газеты «Столетие» (издается с сентября 2004 г.) доля населения республики, владеющего русским языком, в 1999 г. составляла 84,8 %. Этот же показатель среди казахского населения составлял в тот период 75 %. Примечателен факт использования русского языка другими этническими группами, проживающими в Казахстане (а это украинцы, белорусы, немцы, поляки, корейцы, татары, чеченцы, азербайджанцы (среди них русскоговорящих – 86 %), курды (76,9 %), уйгуры (76,1 %), турки (75,9 %), узбеки (59,2 %).

Примечательно, что десятилетие спустя, в 2009 г., число владеющих русским языком казахов составило 57 %. На сегодняшний день положение русского языка является неопределенным, несмотря на придание ему статуса официального. Это связано прежде всего со стремлением властей внедрить казахский язык во все сферы жизни населения – притом, что большая часть казахстанцев по-прежнему предпочитает общаться на русском языке. Такое положение дел многие эксперты объясняют сложностью произношения казахского и низким уровнем его развития как языка государственного значения. В этой связи основные надежды возлагаются на систему образования, правительство и средства массовой информации.

Число общеобразовательных школ с русским языком обучения неуклонно снижалось. В 2001 г. их количество сократилось до 30 % [15]. По всей территории Казахстана русскоязычные школы либо были закрыты, либо переформированы в школы с казахским языком обучения. В 2009 г. 61 % казахстанских школьников и 48 % студентов перешли на казахский язык обучения. Уже на начало 2011 г. Агентство РК по статистике сообщило, что численность студентов, обучающихся на казахском языке, в РК составила 319 940 чел. или примерно 52 % [9]. Кроме того, государственные экзамены по казахскому языку стали обязательными в средних и высших учебных заведениях. И если молодое поколение имеет реальный шанс получить полноценную базу казахского языка, то старшее поколение практически лишено этой возможности.

Совершенно противоположенная ситуация складывается в СМИ. В 1999 г. в стране выходит закон о СМИ, в котором указывается на необходимость доведения доли контента на казахском языке до 50 %. Однако в медиасистеме по-прежнему доминирующую позицию занимает русскоязычная периодика. В 2008 г. журналист С. Султанов в статье «Казахская журналистика: печальное положение» представил в численном соотношении положение в печатных СМИ: «В стране на казахском выйдут всего лишь 453 периодических изданий, а на русском языке издаются 2303 наименований периодики, не считая еще распространяющихся в Казахстане 5248 видов российских газет и журналов». Следует заметить, что и в 2010 г. ситуация в СМИ мало



изменилась. Общий кругозор среднестатистического казахского журналиста по-прежнему остается низким [7]. Поэтому русскоязычная информационная база является основным источником для создания большинства казахскоязычных материалов.

В стране средний тираж наиболее популярных казахских газет – таких, как «Жас алаш» («Молодой народ»), – не более тридцати пяти тысяч. Совокупный тираж всех популярных казахскоязычных газет («Жас алаш», «Жас казак», «Ана тілі», «Түркістан», «Айкын», «Заман-Қазақстан», «Қазақ әдебиеті» и т.д.), не считая «Егемен Қазақстан» («Суверенный Казахстан»), подпитывающейся из госказны, не доходит до тиража русскоязычной газеты «Время» (а это еженедельно 180 000 экземпляров) [7]. Однако они имеют примерно одинаковый тираж с версиями популярных российских газет, выпускаемыми в стране: это «Известия-Казахстан», «МК-Казахстан», «АИФ-Казахстан» [8].

В Казахстане по-прежнему действует старая система подготовки журналистских кадров, которая мешает молодым специалистам стать полноценными профессионалами. Перспективу и значимое место в СМИ зачастую удается завоевать журналисту, пришедшему в профессию из другой сферы деятельности [8].

Издания, являющиеся авторитетными источниками информации в системе СМИ Казахстана, следуют проверенным для них курсом и прибегают в своей работе к традиционным методам распределения информации, что не может не сказаться на их популярности. Газетная и журнальная периодика нацелена на популяризацию политического курса правящей партии. В этом смысле все печатные издания Казахстана предстает для потребителя однообразной группой.

Большинство общенациональных и общественно-политических газет Казахстана на русском языке («Казахстанская правда», «Страна и Мир», «Известия – Казахстан» и др.) не отличается структурным и тематическим разнообразием. Первые полосы газет традиционно заняты президентскими посланиями, постановлениями парламента. На втором месте располагается информация экономического, общественного и научного характера. Однако содержательная сторона текстов представлена довольно грамотно, материалы (не считая правительственных отчетов и докладов) написаны доступным большинству населения языком. Казахские журналисты, излагая свои мысли на русском языке, акцентируют свое внимание на проблемах развития и изучения государственного языка. Несостоятельность и неразвитость казахского как языка нации признается не только сторонниками развития русского языка в Казахстане, но и теми, кто стремится и может достичь совершенства в изучении казахского языка. К таковым, как было сказано выше, относится молодое поколение – школьники, студенты вузов, по словам которых разговорный казахский не имеет ничего общего с уроками казахской лингвистики в школах и университетах [13].

Вывод неутешителен для казахской прессы, но довольно оптимистичен для русскоязычной: «казахская журналистика так и не состоялась как профессионально-социальная группа в казахстанском обществе. Зато казахскоязычные читатели, количество которых составляет как минимум 40 – 50 % от всех русскоязычных читателей, стали потребителями русскоязычной прессы» [13]. Такая ситуация сохраняется несмотря на многочисленные попытки властей четко обозначить доминантный язык при сохранении межэтнического единства.

Так, согласно «Доктрине национального единства Казахстана» (одобренной администрацией президента и направленной в правительство 29 апреля 2010 г.) важными направлениями должны стать поддержка этнических СМИ, проведение информационно-разъяснительной работы с целью освещения реализуемой национальной политики, укрепления патриотизма и этнокультурной толерантности. Для этого, следуя Доктрине, «необходимо: оказание поддержки развитию этнических СМИ, расширение практики выхода в них материалов на темы казахстанской идентичности, патриотизма, этнокультурной и межконфессиональной толерантности; содействие производству позитивных информационных продуктов (телепередач, шоу, фильмов, пуб-



ликаций, роликов и т. д.), пропагандирующих и закрепляющих в общественном сознании консолидирующие духовно-нравственные ценности и общенациональные идеалы; расширение использования в СМИ символов, формирующих у населения чувства принадлежности и сопричастности Казахстану, патриотизма по отношению к государству, уважения к культуре и традициям народа Казахстана, осознания себя в качестве казахстанца...» [20].

Позиции русского языка устойчивы и на телевидении. Несмотря на закон «О языках в Республике Казахстан», который обязывал транслировать передачи и на казахском языке, большую часть эфирного времени занимали русскоязычные передачи и телепроекты. А государственному языку на телеканалах отводилось лишь незначительное ночное время. В течение длительного периода такое вещание сводилось к трансляции концертов отечественных исполнителей.

Согласно действующему закону «О языках в Республике Казахстан» (с изменениями и дополнениями по состоянию на 21.11.2008 г.), «в целях создания необходимой языковой среды и полноценного функционирования государственного языка объем передач по телерадиовещательным каналам, независимо от форм их собственности, на государственном языке по времени не должен быть менее суммарного объема передач на других языках». Однако телевидение только в последние годы стало уделять требуемое властями внимание казахскому языку [16]. Это проявляется в том, что телевизионный продукт на казахском языке стал транслироваться и в дневное время. Так, «31 канал» в дневное время транслирует прежде всего русскоязычные программы. К ним следует отнести, прежде всего, новостные передачи – «Информбюро» и др. Однако в последние годы руководство телеканала занимается производством собственных передач на казахском языке, стараясь следовать программе развития государственного языка. Это применимо к проектам преимущественно юмористического и развлекательного характера («Эзіл-студио», «Жұлдызбен жүздесу», «Талант шоу», «Тенге-ВОХ», «Базар жок!», «Сырласайық») [2]. Но доминирующим на двуязычных каналах по-прежнему является русский язык.

В последние годы казахское телевидение стало перенимать опыт российских телеканалов и транслировать более интересные для аудитории передачи на родном языке, что стало возможным лишь при значительной финансовой помощи со стороны государства и частных лиц. Последние, так или иначе, являются владельцами или совладельцами большинства телеканалов Казахстана («НТК», «ТВК-6», «Хабар», «КТК», «CaspioNet», «СТС Медиа», «Астана»). К республиканскому можно с полной уверенностью отнести лишь телеканал «Казахстан», основанный еще в 1958 г. Повышенное внимание к казахскому языку на этом канале неоспоримо. При суточном объеме вещания НТК «Казахстан», удельный вес создаваемых здесь собственных телевизионных программ составляет 87 %. При этом телевизионная продукция, выходящая в эфир на государственном языке, составляет более 70 % от общего объема производства и 30 % – в совокупности на русском, немецком, корейском и уйгурском языках [13]. Такой высокий процентный показатель количества программ на казахском языке выводит телеканал на пятое место по популярности. Однако доминирующую позицию среди населения Казахстана занимают телеканалы развлекательного и познавательного направления, которые по-прежнему используют русский язык при производстве и трансляции рейтинговых телепередач. К таковым относятся частные республиканские телеканалы «31 канал», «КТК», «НТК».

Несмотря на внесение существенных изменений в структуру и тематику передач телеканалов, развитие телевизионной среды в республике все еще остается замедленным. Создаются благоприятные условия для развития цифрового телевидения, которым к 2015 г. планируется охватить 98 % населения Казахстана, а остальные 2 % – спутниковым телевидением. Внедрение цифрового телевидения активными темпами ведется с 2011 г. [6].



Отдельным компонентом современной медийной среды можно выделить интернет-пространство Казахстана, которое на современном этапе развития является труднодоступным для большинства населения РК и незащищенным от внешних воздействий.

Информационное поле Казнета всецело зависит от русского языка как наиболее привлекательного для казахстанцев. Успешными и пользующимися спросом являются сайты общественно-политической и аналитической направленности («Nomad», «Zonakz»), так как именно в них представлен полный спектр общественно значимой и достоверной информации о Казахстане. Их содержательность высока по сравнению с сайтами, использующими казахский язык (число таковых незначительно). Большинство казахоязычных сайтов используют многоязыкий контент. Так, в 2008 г. «казахоязычные сайты представляли собой несколько групп: сайты, содержащие только казахоязычный контент, многоязычные сайты (одна и та же информация на сайте представлена на нескольких языках, как правило, казахском, русском, английском), смешанные сайты, на страницах которых бессистемно используются разные языки, в том числе и казахский» [12].

Содержание таких сайтов представлено рубриками, посвященными государству, культуре, образованию, СМИ и экономике. И если принять во внимание в целом периодичность обновления информации, её актуальность, объем и доступность, то по этим показателям казахоязычные сайты в значительной степени уступают русскоязычным. Данная проблема является актуальной и сегодня. Под эгидой Интернет-Ассоциации Казахстана проходят круглые столы, на которых обсуждаются основные пути решения развития сетевого пространства. Выделяют несколько основных проблем, требующих планомерного решения: повышение степени доступности Интернета, соблюдение авторских прав, развитие электронной коммерции, регулирование прав собственности на интернет-ресурс [3].

Несмотря на решение проблемы на государственном уровне, в полной мере развиваются в казахстанском интернет-пространстве (Казнет) преимущественно блоги, сайты государственных органов и СМИ. Языковой проблеме на сайтах уделяется большое внимание. Возможность безцензурно обсудить и дать оценку разного рода проблемам дает Казнету значительное преимущество по сравнению с подконтрольными печатными изданиями и телеканалами. Несмотря на попытки властей контролировать интернет-пространство Казахстана, его контент насыщен разносторонней информацией относительно языковой проблемы.

Интересно мнение сторонних наблюдателей, поскольку вопросы языкового развития Казахстана исследуются зарубежными учеными довольно тщательно. Сайт today.kz привлекая внимание к проблеме сосуществования языков в Казахстане, учитывает мнение иностранных исследователей. У. Фиерман, профессор факультета политологии с кафедры по исследованию жизни Центральной Азии университета Индианы (США), отмечает, что казахский язык обладает определенными перспективами: *«Конечно, ситуация достаточно сильно изменилась. Сфера применения казахского языка расширилась, это однозначно. Особенно изменилась городская языковая среда. Если раньше, 10 лет назад в Астане и даже в Алматы редко слышалась казахская речь, то сейчас все-таки чаще. 20 лет назад по ТВ было очень мало программ на казахском языке, за исключением новостей и документальных фильмов. Сейчас их стало больше»* [5]. Однако, давая такую положительную характеристику казахскому языку, не стоит забывать о качестве государственного языка: *«...если его не будет, можно считать, что «игра проиграна». Надо сделать так, чтобы казахский язык ассоциировался с высоким качеством. Слава Богу, в Казахстане есть средства, чтобы делать хорошие программы, учебники, разрабатывать хорошие методики. По крайней мере, новая программа рождает надежду, что в стране есть намерение улучшить ситуацию в области СМИ»* [5].



Зарубежные эксперты, как и правительство Казахстана, акцентируют свое внимание именно на современной медиасистеме, посредством которой можно наименее болезненно вывести казахский язык на лидирующую позицию. Телевидение в данном случае является прекрасным проводником языка в массы: *«Если будет фундамент – если с дошкольного возраста дети будут слышать казахскую речь из телевизора, это будет большой вклад в развитие языка. Если передачи на казахском языке будут хорошего качества, тогда не только казахи, но Саша и Маша тоже будут смотреть их. И со временем проблема смягчится – при поступлении в школу они будут в какой-то степени владеть казахским»* [5].

Нельзя не отметить также факт трансформации русского языка в связи с его смешением с казахской лексикой – процессом, наблюдаемым во всей системе СМИ республики. К примеру, в рассмотренной нами статье «Казахская журналистика: печальное положение» автор, характеризуя состояние печатных СМИ, использует слово, производное от казахского прилагательного «бейшара», что означает «нищий», «бедный»: *«...зарубежные издания пользуются нашими потребительскими и рекламными корзинами без всяких преград и существует наравне с казахстанскими периодическими продуктами, некоторым образом, даже в выгодных условиях. Главные причины в «бейшарашности» казахскоязычной прессы две: первая – ...низкая квалификация; вторая – неадаптированность...»* [7].

Исследуя особенности развития русского языка в Казахстане, эксперты Информационно-аналитического центра определяют средства массовой информации основными «инициаторами и активными проводниками заимствований из казахского языка». Согласно проведенному мониторингу русскоязычной прессы (подсчет регионализмов в текстах), «количество собственно регионализмов на 10.000 русских слов в среднем составляет 5,9 %, то есть от 500 до 700 слов» (это в период с 1990 по 2006 гг.). Данное положение дел с годами только упрочилось. Связано это, в частности, с «проблемой «языкового дефицита», под которым понимается нехватка языковых средств для адекватного функционирования языка в определенной сфере» [11].

Смешение лексики свойственно текстам разной тематической направленности. В казахстанском общественно-политическом еженедельнике «Страна и Мир» также наблюдается лексическое смешение, причем данная трансформация языка видна как в заголовке *«Была пора желтоксана»* (в данном случае употребляется казахское название зимнего месяца «декабрь»), так и в самом тексте: *«...в год, когда великий Желтоксан, грянувший неожиданно и грозно, перевернул сознание миллионов...»* [1].

Трансформированный русскоязычный текст встречается на страницах общественно-политической прессы довольно часто. Практически в каждом номере газеты «Казахстанская правда» можно встретить смешение русского текста с казахской лексикой. Например, в номере за 2006 г. автор В. Ли использует в тексте устаревшее казахское слово «барымта» (что означает конокрадство, разбой, кочевой разбойничий набег на стада):

«Ужесточить закон, чтоб с барымтой покончить. ... во многих аулах так и делают... Однако и это вряд ли станет для барымтачей серьезной неприятностью...» [11].

Исследуя языковое смешение, эксперты приходят к выводу, что казахские заимствования в русском языке не только неизбежны по причине «языкового дефицита», но и со временем «теряют свой «чуждый» характер и воспринимаются как естественные компоненты лексической системы родного языка». К таковым относятся такие наиболее часто употребляемые слова, как «Наурыз», «шаньрак», «дастархан», «акын», «тенге», «аким», «мажилис», «баурсак», «балапан», и др. По словам экспертов, такое смешение не должно повредить «целостности лексической системы» [18].

Помимо этого, существует одна общая проблема, применимая к русскоязычной и казахоязычной медиасистеме. Связано это с низкой технической оснащенностью не-



которых учреждений и пресс-центров, заседания в которых проходят исключительно на казахском языке. Особенно остро это проявляется во время трансляции заседания правительства и парламента. Отсутствие синхронного перевода в данном случае оказывает пагубное воздействие на качественный уровень передаваемой информации [4].

Исследователи объясняют данное положение дел также низким уровнем практической подготовки казахских журналистов, плохим владением русского языка. Это связано и с необратимым процессом вытеснения русского языка из системы образования, общественно-политической и культурной жизни общества. Однако сохраняющаяся хаотичность исполнения нормативно-правовых актов в поддержку казахского языка и отсутствие четкой структурированной политики дают возможность исполнять русскому языку важные функции распространения информации (так, большинство специализированной литературы печатается на русском языке), выступать хранителем важной научной и культурной информации [2].

Как показывает практика, применение нормативных актов и законов неспособно кардинально изменить языковое состояние СМИ в кратчайшие сроки. Взаимодействие двух языков за многие десятилетия превратилось в сложную систему, позволяющую контактировать между собой всем национальностям, проживающим на территории Казахстана.

Согласно экспертной оценке, проведенной Казахстанским центром гуманитарно-политической конъюнктуры по заказу Фонда развития государственного языка, доминирующее положение русского языка характерно для всех видов СМИ. В частности, это объясняется тем, что в Казахстане существуют несколько русскоязычных медиахолдингов, а в казахоязычном информационном пространстве нет ни одного такого же объединения, что также является основой низкой конкурентоспособности казахоязычных СМИ [17]. Помимо этого, специфика казахоязычного информационного пространства, особенности лексического построения текстов, виртуальный (зачастую неконтролируемый) характер информационных коммуникаций [17] делают казахский язык неустойчивым в системе СМИ. Таким образом, реализация закона «О языках в Республике Казахстан» оказалась замедленной. Несмотря на попытки правительства внедрить казахский язык во все сферы деятельности населения, позиции русского языка значительны. Казахстанцы (независимо от их национальной принадлежности) предпочитают использовать преимущественно «язык межнационального общения».

Однако законопроект «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам государственной языковой политики», который активно разрабатывается министерством культуры Казахстана, может изменить существующую ситуацию не только в СМИ, но и в обществе в целом. Данный законопроект, превратившись в закон, может безвозвратно вытеснить русский язык из списка удобных и востребованных языков. Законопроект предусматривает поэтапную замену русского языка казахским во всех сферах жизнедеятельности казахстанского общества (включая обучение в детских садах, школах, вузах; представление визуальной информации – будь то объявления, прейскуранты цен, юридические документы – исключительно на казахском языке). Применение проекта запланировано на начало 2012 г., и его влияние на дальнейшее развитие республики в целом и казахской медиасистемы в частности пока остается непроясненным.

Список литературы

1. «Страна и Мир», 16 декабря, 2008 г.
2. 31 канал: <http://31.kz/about-company>
3. Gazeta.kz: <http://articles.gazeta.kz/art.asp?aid=322175>
4. Today. Kz: <http://www.today.kz/ru/news/kazakhstan/2009-04-14/qwew>
5. Казахский язык теперь будет активно развиваться, даже при полном сохранении роли русского языка в Казахстане. //Today. Kz: <http://www.today.kz/ru/news/kazakhstan/2010-08-06/28192>



6. Закон. KZ: <http://www.zakon.kz/kazakhstan/195701-chislennost-studentov-obuchajushhikhsja.html>
7. Казахская журналистика: печальное положение. // Время: <http://www.time.kz/index.php?do=cat&category=about>
8. Диалог KZ.: <http://www.dialog.kz/?lan=ru&id=95&pub=1176&hil=>
9. Интернет-газета "ZONAKZ". Казахстан <http://www.zonakz.net/articles/12614>
10. Информационно-Аналитический Центр: <http://www.ia-centr.ru/expert/7136/>
11. Информационно-Аналитический Центр: <http://www.ia-centr.ru/expert/4124/>
12. Информационные телекоммуникационные сети: <http://seti.btconsult.kz/>
13. Казахстан: <http://kaztrk.kz/rus/tv/about/>
14. Казахстанская правда. 2009.
15. Независимая Газета: http://www.ng.ru/cis/2001-05-24/5_kazakhstan.html
16. Неономад. Информационный синдикат. Казахстан: http://www.neonomad.kz/neonomadika/kultura/index.php?ELEMENT_ID=5596
17. Номад: <http://www.nomad.su/?a=4-201002030031>
18. Номад: <http://www.nomad.su/>
19. Перспективы: http://www.perspektivy.info/rus/rassey/russkiy_yazik_v_kazakhstane.htm
20. Право и СМИ Центральной Азии: <http://medialaw.asia/node/6477>
21. Русский Мир: http://www.archipelag.ru/ru_mir/rm-diaspor/russ/russkie-kazahstana/

RUSSIAN LANGUAGE IN MEDIA SYSTEM OF KAZAKHSTAN

T. V. Vyalykh

*Belgorod National
Research University*

*e-mail:
vyalykh@bsu.edu.ru*

In article describes the development of Russian language in media system of Kazakhstan after proclaiming of the sovereignty of the Republic. As the basic factors influencing language development of Kazakhstan are considered, presented: the politics of State, the television environment, the newspaper periodical press, Internet space. The estimation of the media environment of Kazakhstan is shown in interaction of a language policy of the government and modern mass media.

Key words: media system of Kazakhstan, Russian, «the Law on languages in Republic Kazakhstan», a State language, lexical mixture.